

Immer für Sie da

Produktregistrierung und Support unter
www.philips.com/welcome

Fragen?
Philips
hilft.

AZD102



Benutzerhandbuch

PHILIPS

Inhaltsangabe

1	Wichtig	3
----------	----------------	----------

2	Ihre CD-Soundmaschine	4
	Einführung	4
	Lieferumfang	4
	Geräteübersicht	5

3	Erste Schritte	6
	Anschließen an die Stromversorgung	6
	Einschalten	7
	Ausschalten	7

4	Wiedergabe	8
	Wiedergabe von CD	8
	Wiedergabe von iPod/iPhone	8
	UKW-Radiosender wiedergeben	9
	Wiedergabe von einem externen Gerät	9

5	Wiedergabeoptionen	10
	Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe	10
	Wiedergabewiederholung/ Zufallswiedergabe	10
	Einstellen der Lautstärke	10
	Stummschalten	10
	Bass verstärken	10

6	Produktinformationen	11
	Technische Daten	11
	Wartung	11

7	Fehlerbehebung	12
----------	-----------------------	-----------

8	Hinweis	13
----------	----------------	-----------

1 Wichtig

- Lesen Sie diese Anweisungen durch.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Stellen Sie das Gerät gemäß den Vorschriften des Herstellers auf.
- Platzieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (darunter auch Verstärker), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Netzkabel, damit niemand auf das Kabel tritt oder es geknickt wird. Insbesondere darf dies nicht an den Steckern, an den Steckdosen oder an der Stelle geschehen, an der die Kabel das Gerät verlassen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtverwendung des Geräts den Netzstecker.
- Lassen Sie sämtliche Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal durchführen. Reparaturen sind notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, Flüssigkeit über das Gerät geschüttet wurde, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- **VORSICHTSHINWEIS** zur Batteriehandhabung: Achten Sie auf folgende Punkte, um ein Auslaufen der Batterien zu verhindern, was zu Verletzungen, Sachschäden oder Schäden am Gerät führen kann:
 - Setzen Sie alle Batterien korrekt gemäß den Markierungen + und - in das Gerät ein.
 - Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
 - Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Batterien (Akkus bzw. integrierte Akkus) sollten nicht starker Wärme durch Sonnenlicht, Feuer etc. ausgesetzt werden.
- Es dürfen keine Flüssigkeiten an das Gerät gelangen.
- Auf das Gerät dürfen keine möglichen Gefahrenquellen gestellt werden (z. B. mit einer Flüssigkeit gefüllte Gegenstände, brennende Kerzen).
- Wenn der Netzstecker (MAINS) bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Blicken Sie niemals in den Laserstrahl im Innern des Geräts.



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

2 Ihre CD-Soundmaschine

Einführung

Mit dieser CD-Soundmaschine können Sie Audioinhalte von Discs, iPod/iPhone und anderen externen Geräten sowie UKW-Radiosender hören.

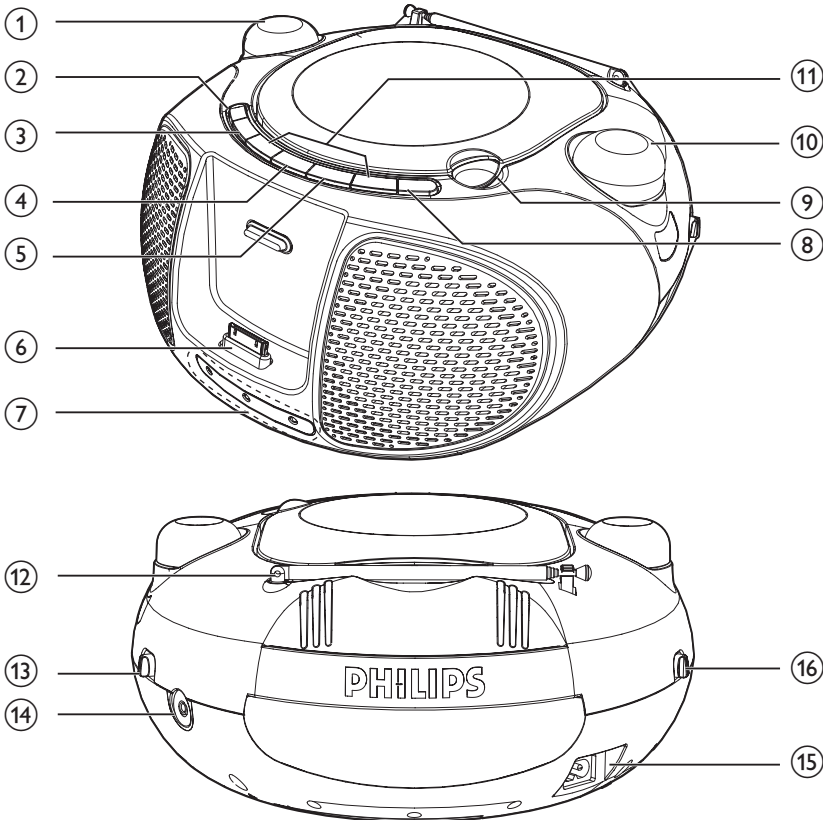
Dieses gerät verfügt über Dynamic Bass Boost (DBB) für noch besseren Sound.

Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst, ob die folgenden Teile im Lieferumfang enthalten sind:

- Hauptgerät
- Netzkabel
- Kurzanleitung
- Sicherheitsblatt

Geräteübersicht



- | | |
|---|---|
| <p>① - VOLUME +</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einstellen der Lautstärke <p>② </p> <ul style="list-style-type: none"> • Wiedergeben der Titel in zufälliger Reihenfolge im CD-Modus <p>③ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Wiederholtes Wiedergeben von einem oder allen Titeln im CD-Modus <p>④ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Starten oder Anhalten der Wiedergabe <p>⑤ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Stoppen der Wiedergabe | <p>⑥ DOCK für iPod/iPhone</p> <p>⑦ LED-Anzeigen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Im CD-Modus den Wiedergabestatus anzeigen <p>⑧ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Stummschalten <p>⑨ LIFT TO OPEN</p> <ul style="list-style-type: none"> • Öffnen oder Schließen des Disc-Fachs <p>⑩ - TUNING +</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einstellen eines UKW-Radiosenders <p>⑪ </p> <ul style="list-style-type: none"> • Springen zum vorherigen/nächsten Titel • Suche innerhalb eines Titels |
|---|---|

- ⑫ **UKW-Antenne**
 - Verbessern des UKW-Empfangs
- ⑬ **Tasten zur Quellenauswahl**
 - Auswählen einer Quelle: **DOCK**, **FM** oder **CD**
 - Ausschalten des Geräts
- ⑭ **MP3 LINK**
 - Anschließen eines externen Audiogeräts
- ⑮ **AC~ MAINS**
 - Anschließen an die Stromversorgung
- ⑯ **DBB**
 - **ON/OFF:** Ein- oder Ausschalten des Dynamic Bass Boost

3 Erste Schritte



Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander.

Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Sie finden die Modell- und Seriennummer auf der Unterseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr. _____

Serien-Nr. _____

Anschließen an die Stromversorgung

Dieses Gerät kann über das Stromnetz oder mit Batterien betrieben werden.

Option 1: Netzteilbetrieb



Warnung

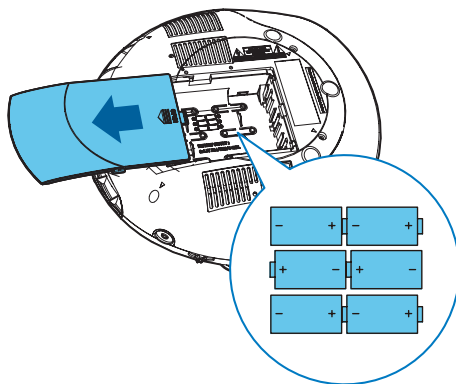
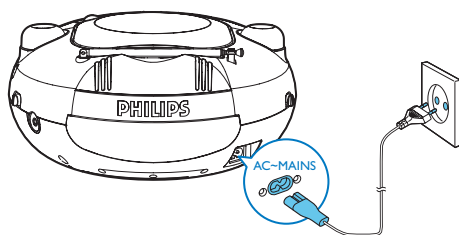
- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Geräts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Stecker, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.

Verbinden Sie das Netzkabel mit:

- der **AC~ MAINS**-Buchse dieses Geräts.
- einer Steckdose.

Hinweis

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.



Option 2: Batteriebetrieb

! Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie die Batterien von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Batterien niemals ins Feuer.
- Entfernen Sie die Batterie, wenn sie leer ist oder Sie sie eine längere Zeit nicht verwenden werden.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

Hinweis

- Batterien sind im Zubehör nicht enthalten.

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach.
- 2 Legen Sie wie abgebildet 6 Batterien vom Typ R14/UM-2/C mit korrekter Polarität (+/-) ein.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach.

Einschalten

Stellen Sie den Quellenwahlschalter auf **DOCK**, **FMod**er **CD**.

Ausschalten

Schalten Sie die Quellenauswahl auf **OFF**.

4 Wiedergabe

Wiedergabe von CD

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **CD**.
- 2 Ziehen Sie hier nach oben, um das Disc-Fach zu öffnen.
- 3 Legen Sie eine CD mit der bedruckten Seite nach oben ein, und schließen Sie das Disc-Fach.
- 4 Drücken Sie die Taste **▶||**, um die Wiedergabe zu starten.
 - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
 - Drücken Sie die Taste **■**, um die Wiedergabe anzuhalten.
 - Drücken Sie zur Auswahl eines anderen Titels **◀◀** / **▶▶**.
 - Um innerhalb eines Titels zu suchen, halten Sie **◀◀** / **▶▶** gedrückt. Um die normale Wiedergabe wieder aufzunehmen, lassen Sie die Taste los.

Wiedergabe von iPod/iPhone

Mit diesem Gerät können Sie Audioinhalte von einem iPod oder iPhone wiedergeben.

Kompatible iPod/iPhone-Modelle

Das Gerät unterstützt folgende iPod- und iPhone-Modelle:

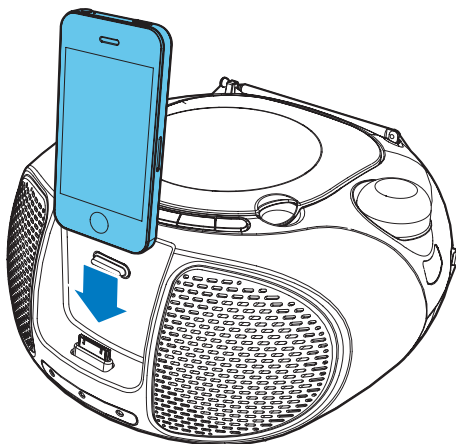
Hergestellt für

- iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
- iPod classic
- iPod mit Video-Funktion
- iPod nano (1., 2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
- iPod mit Farbdisplay

- iPod mini
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Wiedergabe vom iPod/iPhone

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **DOCK**.
- 2 Dock für iPod/iPhone



- 3 Geben Sie Audiodateien auf Ihrem iPod/iPhone wieder:
 - Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||**.
 - Wenn Sie zu einem Titel springen möchten, drücken Sie die Taste **◀◀** / **▶▶**.
 - Um während der Wiedergabe einen Suchlauf durchzuführen, halten Sie die Taste **◀◀** / **▶▶** gedrückt, und lassen Sie sie los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Aufladen des iPods/iPhones

Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen und **DOCK** ausgewählt ist, wird der iPod oder das iPhone aufgeladen.



Hinweis

- Ihr iPod/iPhone nur kann im Modus **Dock** oder **MP3 Link** aufgeladen werden, nicht im Modus **UKW** oder **CD**.

Entnehmen des iPods/iPhones

Ziehen Sie den iPod bzw. das iPhone aus der Dockingstation.

UKW-Radiosender wiedergeben



Hinweis

- Positionieren Sie die Antenne in möglichst großer Entfernung von Fernsehern, Videorecordern oder anderen Strahlungsquellen.
- Für den optimalen Empfang ziehen Sie die Antenne vollständig aus, und richten sie aus.

- 1 Schalten Sie die Quellenauswahl auf **FM**.
- 2 Drehen Sie **-TUNING +**, um einen UKW-Radiosender einzustellen.

Wiedergabe von einem externen Gerät

Mit diesem Gerät können Sie auch Signale von externen Audiogeräten anhören.



Hinweis

- Wenn Sie ein externes Gerät mit der **MP3-LINK**-Buchse verbinden, schaltet das Gerät automatisch auf "MP3 Link" als Quelle.

- 1 Schließen Sie das MP3-Link-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) wie folgt an:
 - der **MP3-LINK**-Buchse dieses Geräts.
 - der Kopfhörerbuchse am externen Gerät.
- 2 Starten Sie die Wiedergabe vom externen Gerät (siehe Benutzerhandbuch des Geräts).



Tipp

- Die **MP3-LINK**-Buchse ist nicht für Kopfhörer gedacht.

5 Wiedergabeoptionen

Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe ►||, um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

- ↳ Im CD-Modus leuchtet die LED-Anzeige ►|| auf, wenn die Wiedergabe beginnt, und blinkt, wenn die Wiedergabe angehalten wurde.

Wiedergabewiederholung/ Zufallswiedergabe

Repeat (Wiederholen)

Drücken Sie im CD-Modus wiederholt auf ↺, um einen Wiederholungsmodus auszuwählen.

- ↳ Wenn die entsprechende LED-Anzeige blinkt, wird der aktuelle Titel wiederholt abgespielt.
- ↳ Wenn die entsprechende LED-Anzeige aufleuchtet, werden alle Titel wiederholt abgespielt.

Zufallswiedergabe

Drücken Sie im CD-Modus auf ↻, um alle Titel zufällig wiederzugeben.

- ↳ Die entsprechende LED-Anzeige leuchtet auf.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie während der Wiedergabe - **VOLUME +**, um die Lautstärke einzustellen.

Stummschalten

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt auf ⏻, um die Stummschaltung zu aktivieren/deaktivieren.

- ↳ Wenn im CD-Modus die Stummschaltung aktiviert ist, leuchten die LED-Anzeigen ⏻ und ⏻ auf.

Bass verstärken

Um Dynamic Bass Enhancement ein- oder auszuschalten, schieben Sie den Schalter **DBB** auf **ON** oder **OFF**.

6 Produktinformationen

Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung	2 x 1 W RMS
Frequenzgang	63 bis 14000 Hz, -3 dB
Signal/Rausch-Verhältnis	> 57 dBA
Klirrfaktor	< 1 %
MP3 Link-Eingang	650 mV RMS

Disc

Klirrfaktor	< 1 %
Frequenzgang	63 bis 14000 Hz, -3 dB
S/N Ratio	> 57 dBA

Tuner

Empfangsbereich	UKW: 87,5–108 MHz
Klirrfaktor	< 3 %
Signal/Rausch-Verhältnis	> 50 dBA

Allgemein

Stromversorgung	
- Netzspannung	220 bis 240 V, 50/60 Hz
- Batterie	9 V, 1,5 V x 6 R14/UM2
Betriebs-Stromverbrauch	15 W

Standby-Stromverbrauch	< 0,5 W
Abmessungen – Hauptgerät (B x H x T)	262 x 123 x 266 mm
Gewicht – Hauptgerät	1,1 kg

Wartung

Reinigen des Gehäuses

- Verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Reinigungslösung leicht angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Spirituosen, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

Reinigen von Discs

- Ist eine Disc verschmutzt, reinigen Sie sie mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen hin ab.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, wie Benzol, Verdünner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder für analoge Schallplatten entwickeltes Antistatikspray.

Reinigen der Disc-Linse

- Nach längerem Gebrauch kann sich Schmutz oder Staub auf der optischen Linse ablagern. Um eine gute Wiedergabequalität zu gewährleisten, reinigen Sie die optische Linse mit Philips CD Lens Cleaner oder einem im Handel erhältlichen Linsenreiniger. Befolgen Sie die Anweisungen zu dem Reiniger.

7 Fehlerbehebung



Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn Sie bei der Verwendung dieses Geräts Probleme feststellen, prüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie Serviceleistungen anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, besuchen Sie die Philips Website unter www.philips.com/support. Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.

Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

Das Gerät reagiert nicht

- Tauschen Sie die Batterien aus, und schalten Sie das Gerät erneut ein.
- Ziehen Sie den Netzstecker, und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie anschließend das Gerät erneut ein.

Disc wird nicht erkannt

- Legen Sie eine Disc ein.
- Überprüfen Sie, ob Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt haben.
- Warten Sie bis die kondensierte Feuchtigkeit auf der Linse verdunstet ist.
- Ersetzen oder reinigen Sie die Disc.

- Benutzen Sie eine finalisierte CD oder eine korrekt formatierte Disc.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorekordern.
- Ziehen Sie die UKW-Antenne ganz heraus.

8 Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Beindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.



Ihr Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen. Diese dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur gesonderten

Entsorgung von Batterien, da durch die korrekte Entsorgung Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Auf überflüssiges Verpackungsmaterial wurde verzichtet. Wir haben die Verpackung so gestaltet, dass sie aus nur drei Materialien besteht: Karton, Zellulose (Dämmmaterial) und Polyethylen (Beutel, Schutzfolie).

Ihr System besteht aus Materialien, die wiederverwendet werden können, wenn Sie von einem Spezialunternehmen entsorgt werden. Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

Made for



iPod



iPhone

Die Angaben "Made for iPod", und "Made for iPhone" bedeuten, dass ein elektronisches Zubehörteil speziell für die Verwendung mit einem iPod oder iPhone entwickelt wurde. Zudem wurde vom Hersteller bestätigt, dass dieses Zubehörteil den Leistungsstandards von Apple entspricht. Apple ist für dieses Gerät oder die Einhaltung von Sicherheits- und sonstigen Richtlinien nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass der Gebrauch von diesem Zubehörteil mit iPod oder iPhone die Übertragungsleistung beeinflussen könnte. iPod und iPhone sind eingetragene Marken von Apple Inc. in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

Dieses Gerät ist mit folgenden Etiketten versehen:



Symbol der Geräteklasse II



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Gerät eine doppelte Isolierung besitzt.



Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Geräteunterseite.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

AZD102_12_UM_V1.0

